

## ООО PCO «ЕВРОИНС»

## Условия договора добровольного комбинированного страхования путешественников

Приложение №1 к Условиям добровольного комбинированного страхования путешественников,

утвержденных Приказом Генерального директора № 05-1006/2022 от 10.06.2022г.

**ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ СТРАХОВАНИЯ по риску «Медицинские и иные экстренные расходы» /****RISQUE « DÉPENSES MÉDICALES ET D'AUTRES DÉPENSES EN CAS D'URGENCE »**

Программы страхования / Programme d'assurance	А (Эконом /Économe), MULTI, MULTI 1			В (Стандарт /Standard), MULTI 2		
Общая страховая сумма (является максимальной и агрегатной для всех расходов, указанных в п.1,2,3 ниже) / Le montant assuré est établi par consentement des parties séparément pour chaque risque prévu par le Contrat d'assurance et indiqué dans la Police d'assurance.	30000 USD/EUR	35000 USD/EUR	50000 USD/EUR	30000 USD/EUR	35000 USD/EUR	50000 USD/EUR
<b>1. Расходы на медицинскую помощь в экстренной и неотложной формах в следующем объеме (с учетом исключений, перечисленных в п.11 настоящих Условий страхования) /</b> L'aide médicale urgente et immédiate en volume suivant	до/ up to 30000 USD/EUR	до / up to 35000 USD/EUR	до / up to 50000 USD/EUR	до / up to 30000 USD/EUR	до / up to 35000 USD/EUR	до / up to 50000 USD/EUR
<b>консультации врача-терапевта и/или специалиста (включая офтальмолога), в том числе при заболеваниях, вызванных COVID-19 /</b> consultation d'un généraliste et/ou spécialiste;	+	+	+	+	+	+
<b>диагностические исследования</b> и амбулаторное лечение, назначенное лечащим врачом, в том числе лечение при заболеваниях, вызванных <b>COVID-19 /</b> <b>examens diagnostiques urgents</b> et immédiats, traitement ambulatoire prescrits par le médecin traitant; médicaments, moyens de pansement prescrits par le médecin traitant;	+	+	+	+	+	+
<b>пребывание и лечение в стационаре</b> , включая проведение экстренных операций, в том числе при заболевании COVID-19 / <b>séjour et traitement à l'hôpital</b> , y compris les interventions chirurgicales	+	+	+	+	+	+
<b>медикаменты</b> и перевязочные средства / <b>médicaments, moyens</b> de pansement prescrits par le médecin	+	+	+	+	+	+

## ООО PCO «ЕВРОИНС»

## Условия договора добровольного комбинированного страхования путешественников

<p><b>экстренная стоматологическая помощь</b> при возникновении острой зубной боли и травмах естественных зубов /  <b>urgence dentaire en cas d'apparition</b> d'une douleur dentaire aiguë et des traumatismes des dents naturelles.</p>	<p>MULTI - до / up to 100 USD/EUR  MULTI 1 - до / up to 200 USD/EUR  A (эконом / economy) - до / up to 200 USD/EUR</p>			до / up to 200 USD/EUR	до / up to 200 USD/EUR	до / up to 200 USD/EUR
<p><b>франшиза / Franchise</b></p>	нет / no	нет / no	нет / no	нет / no	нет / no	нет / no
<p><b>2. Расходы на медицинскую эвакуацию в следующем объеме:</b>  <b>/ L'évacuation médicale en volume suivant:</b></p>	до/ up to 30000 USD/EUR	до / up to 35000 USD/EUR	до / up to 50000 USD/EUR	до / up to 30000 USD/EUR	до / up to 35000 USD/EUR	до / up to 50000 USD/EUR
<p><b>транспортировка</b> в ближайшее медицинское учреждение любым доступным способом, <b>включая транспортировку вертолетом</b> в пределах лимита 5000 у.е. /  <b>transport</b> par tout moyen accessible et raisonnable, si la vie de l'Assuré est menacée, dans l'établissement médical le plus proche pour apporter une aide médicale urgente. En même temps les frais de transport de l'Assuré par <b>hélicoptère</b> ne seront remboursés que dans les limites de 5 000 (cinq mille) u.c.</p>	+	+	+	+	+	+
<p><b>транспортировка</b> Застрахованного лица с территории страхования с необходимым медицинским сопровождением в подходящий стационар, ближайший к месту постоянного проживания Застрахованного лица, если его состояние допускает такую транспортировку (эвакуацию), в случае если предполагаемые затраты на лечение Застрахованного лица на территории страхования превышают затраты на эвакуацию /  <b>transport</b> avec accompagnement par le personnel médical (si ce transport est nécessaire pour raisons médicales) jusqu'au hub de transport international du pays de résidence permanente</p>	+	+	+	+	+	+
<p><b>транспортировка</b> с необходимым медицинским сопровождением к месту постоянного проживания Застрахованного лица /  <b>transport</b> avec accompagnement par le personnel médical (si ce transport est nécessaire pour raisons médicales) jusqu'au hub de transport international du pays de résidence permanente</p>	+	+	+	+	+	+
<p><b>транспортировка</b> Застрахованного лица с необходимым сопровождением из медицинского учреждения, в которое он был доставлен с места происшествия, в медицинское учреждение, оборудованное для лечения полученных им телесных повреждений или данного конкретного заболевания /  <b>transport</b> de l'Assuré accompagné, si nécessaire, d'un employé de l'établissement médical, dans lequel il a été transporté du lieu d'accident, équipé pour le traitement des dommages corporels reçus ou d'une maladie concrète;</p>	+	+	+	+	+	+

## ООО PCO «ЕВРОИНС»

## Условия договора добровольного комбинированного страхования путешественников

<b>3. Иные экстренные расходы / D'autres frais urgents en volume suivant :</b>	до/ up to 30000 USD/EUR	до / up to 35000 USD/EUR	до / up to 50000 USD/EUR	до / up to 30000 USD/EUR	до / up to 35000 USD/EUR	до / up to 50000 USD/EUR
<b>репатриация тела/Le rapatriement du corps en cas de décès de l'Assuré en résultat d'une maladie imprévue, d'un traumatisme et/ou d'un empoisonnement.</b>	+	+	+	+	+	+
<b>телефонные звонки /Appels téléphoniques de la Société de service et/ou de l'Assureur;</b>	+	+	+	+	+	+
<b>возвращение</b> Застрахованного лица с территории страхования, если в связи с лечением вследствие страхового случая Застрахованное лицо не может выехать с территории страхования запланированным обратным рейсом / <b>Le retour</b> de l'Assuré des Pays couverts, si, à cause d'un traitement médical suite à un événement assuré l'Assuré ne peut pas revenir des Pays couverts par vol de retour planifié	-	-	-	до/ up to 80 USD/EUR в день/ per day	до/ up to 80 USD/EUR в день/ per day	до/ up to 80 USD/EUR в день/ per day
<b>эвакуация</b> несовершеннолетних детей, сопровождающих Застрахованного лица / <b>Évacuation</b> des enfants mineurs accompagnant l'Assuré;	-	-	-	+	+	+
<b>визит третьего лица</b> (близкого родственника) / <b>Visite d'un tiers en situation d'urgence;</b>	-	-	-	+	+	+
<b>поисково-спасательные</b> мероприятия, при включении рисков: зимний активный отдых, экстремальный отдых, спорт, профессиональная деятельность <b>Les opérations de recherche</b> et de sauvetage menées pour trouver l'Assuré dans les montagnes, en mer, dans le désert, dans la jungle et d'autres régions éloignées, y compris les frais de recherche avec utilisation d'un avion /bateau et frais d'évacuation du bord d'un bateau ou de la mer sur la terre	-	-	-	до/ up to 3000 USD/EUR	до/ up to 3000 USD/EUR	до/ up to 3000 USD/EUR
<b>услуги переводчика</b> в стационаре / <b>Fourniture de services d'interprétation;</b>	-	-	-	+	+	+
<b>оформление утраченных документов /</b> <b>Les frais de perte/vol des documents délivrés suite à une maladie</b>	-	-	-	+	+	+

## ООО PCO «ЕВРОИНС»

## Условия договора добровольного комбинированного страхования путешественников

Программы страхования / Programme d'assurance	А (эконом / economy), MULTI, MULTI 1		В (стандарт / standard), MULTI 2	
Общая страховая сумма (является максимальной и агрегатной для всех расходов, указанных в п.1,2,3 ниже / Le montant assuré est établi par consentement des parties séparément pour chaque risque prévu par le Contrat d'assurance et indiqué dans la Police d'assurance.	100 000 USD/EUR	120 000 USD/EUR	100 000 USD/EUR	120 000 USD/EUR
1. Расходы на медицинскую помощь в экстренной и неотложной формах в следующем объеме: (с учетом исключений, перечисленных в п.11 настоящих Условий страхования / L'aide médicale urgente et immédiate en volume suivant Emergency and urgent medical care to the following extent:	до / up to 40000 USD/EUR	до / up to 40000 USD/EUR	до / up to 50000 USD/EUR	до / up to 50000 USD/EUR
консультации врача-терапевта и/или специалиста, в том числе при заболеваниях, вызванных COVID-19 / consultation d'un généraliste et/ou spécialiste;	+	+	+	+
диагностические исследования и амбулаторное лечение, назначенное лечащим врачом, в том числе лечение при заболеваниях, вызванных COVID-19 / examens diagnostiques urgents et immédiats, traitement ambulatoire prescrits par le médecin traitant; médicaments, moyens de pansement prescrits par le médecin traitant;	+	+	+	+
медикаменты и перевязочные средства / médicaments, moyens de pansement prescrits par le médecin;	+	+	+	+
пребывание и лечение в стационаре, включая проведение экстренных операций, в том числе при заболевании COVID-19 / séjour et traitement à l'hôpital, y compris les interventions chirurgicales	+	+	+	+
экстренная стоматологическая помощь при возникновении острой зубной боли и травмах естественных зубов / urgence dentaire en cas d'apparition d'une douleur dentaire aiguë et des traumatismes des dents naturelles.	MULTI - до / up to 100 USD/EUR MULTI 1 - до / up to 200 USD/EUR А (эконом / economy) - до / up to 200 USD/EUR		до / up to 200 USD/EUR	до / up to 200 USD/EUR
франшиза / Franchise	нет / no	нет / no	нет / no	нет / no
2. Расходы на медицинскую эвакуацию в следующем объеме: / L'évacuation médicale en volume suivant:	до/ up to 40000 USD/EUR	до / up to 40000 USD/EUR	до / up to 30000 USD/EUR	до / up to 30000 USD/EUR

## ООО РСО «ЕВРОИНС»

## Условия договора добровольного комбинированного страхования путешественников

<b>транспортировка</b> в ближайшее медицинское учреждение любым доступным способом, включая <b>транспортировку вертолетом</b> в пределах 5000 у.е./ <b>transport</b> par tout moyen accessible et raisonnable, si la vie de l'Assuré est menacée, dans l'établissement médical le plus proche pour apporter une aide médicale urgente. En même temps les frais de transport de l'Assuré par <b>hélicoptère</b> ne seront remboursés que dans les limites de 5 000 (cinq mille) u.c.;	+	+	+	+
<b>транспортировка</b> с необходимым медицинским сопровождением к месту постоянного проживания Застрахованного лица / <b>transport</b> avec accompagnement par le personnel médical (si ce transport est nécessaire pour raisons médicales) jusqu'au hub de transport international du pays de résidence permanente;	+	+	+	+
<b>транспортировка</b> Застрахованного лица с территории страхования с необходимым медицинским сопровождением в подходящий стационар, ближайший к месту постоянного проживания Застрахованного лица, если его состояние допускает такую транспортировку (эвакуацию), в случае если предполагаемые затраты на лечение Застрахованного лица на территории страхования превышают затраты на эвакуацию / <b>transport</b> de l'Assuré accompagné, si nécessaire, d'un employé de l'établissement médical, dans lequel il a été transporté du lieu d'accident, équipé pour le traitement des dommages corporels reçus ou d'une maladie concrète;	+	+	+	+
<b>транспортировка</b> Застрахованного лица с необходимым сопровождением из медицинского учреждения, в которое он был доставлен с места происшествия, в медицинское учреждение, оборудованное для лечения полученных им телесных повреждений или данного конкретного заболевания / <b>transport</b> de l'Assuré accompagné, si nécessaire, d'un employé de l'établissement médical, dans lequel il a été transporté du lieu d'accident, équipé pour le traitement des dommages corporels reçus ou d'une maladie concrète;	+	+	+	+
<b>3.Иные экстренные расходы / D'autres frais urgents en volume suivant:</b>	до/ up to 20000 USD/EUR	до / up to 40000 USD/EUR	до / up to 20000 USD/EUR	до / up to 40000 USD/EUR
<b>репатриация тела / Le rapatriement du corps en cas de décès de l'Assuré en résultat d'une maladie imprévue, d'un traumatisme et/ou d'un empoisonnement;</b>	+	+	+	+
<b>телефонные звонки / Appels téléphoniques de la Société de service et/ou de l'Assureur;</b>	+	+	+	+

## ООО РСО «ЕВРОИНС»

## Условия договора добровольного комбинированного страхования путешественников

<b>возвращение</b> Застрахованного лица с территории страхования, если в связи с лечением вследствие страхового случая Застрахованное лицо не может выехать с территории страхования запланированным обратным рейсом / <b>Le retour</b> de l'Assuré des Pays couverts, si, à cause d'un traitement médical suite à un événement assuré l'Assuré ne peut pas revenir des Pays couverts par vol de retour planifié;	-	-	до/ up to 80 USD/EUR в день/ per day	до/ up to 80 USD/EUR в день/ per day
<b>эвакуация</b> несовершеннолетних детей, сопровождающих Застрахованного лица / <b>Évacuation</b> des enfants mineurs accompagnant l'Assuré;	-	-	+	+
<b>визит</b> третьего лица (близкого родственника) / <b>Visite d'un tiers en situation d'urgence;</b>	-	-	+	+
<b>поисково-спасательные</b> мероприятия, при включении рисков: зимний активный отдых, экстремальный отдых, спорт, профессиональная деятельность / <b>Les opérations de recherche</b> et de sauvetage menées pour trouver l'Assuré dans les montagnes, en mer, dans le désert, dans la jungle et d'autres régions éloignées, y compris les frais de recherche avec utilisation d'un avion /bateau et frais d'évacuation du bord d'un bateau ou de la mer sur la terre;	-	-	до / up to 3000 USD/EUR	до / up to 3000 USD/EUR
<b>услуги переводчика</b> в стационаре / <b>Fourniture de services d'interpréta</b>	-	-	+	+
<b>оформление утраченных документов</b> / <b>Les frais de perte/vol des documents délivrés suite à une maladie.</b>	-	-	+	+